



Årsregnskap for regnskapsåret 2013

Organisasjonsnr: 971 248 025
Navn/foretaksnavn: NORGES ASTMA-OG ALLERGIFORBUND
REGION ØSTFOLD
Forretningsadresse: Ilaveien 97
1605 FREDRIKSTAD

Brønnøysundregistrene
05.09.2020

Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no

Organisasjonsnummer: 974 760 673



Brønnøysundregistrene - Regnskapsregisteret

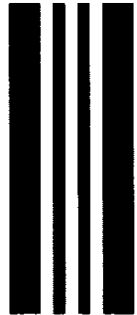
2014-137504



VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP 2013



NORGES ASTMA-OG ALLERGIFORBUND REGION ØSTFOLD Ilaveien 97 1605 FREDRIKSTAD	Organisasjonsnr.	FLI
	971 248 025	FRIV



Registrerte opplysninger per 05.06.2014		Eventuelle endringer dette regnskapsåret	
Startdato 01.01.2013	Avslutningsdato 31.12.2013	Startdato	Avslutningsdato
Konsernforhold Foreninger som følger regler for frivillig virksomhet, kan ikke være morselskap	Morselskap NEI	Endret konsernforhold <input type="checkbox"/> Morselskap <input type="checkbox"/> Ikke morselskap	

Kun for aksjeselskap som har meldt fravalg av revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres Ja

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører Ja

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet Ja

Årsregnskapet er satt opp etter reglene for frivillig virksomhet Avkrysning er kun aktuelt for foreninger (FLI) som er registrert i Frivillighetsregisteret

Hvis enheten ikke følger norsk regnskapslov eller frivillighetsregisterloven, kryss av IFRS selskap IFRS konsern

Hvis enheten velger å avvike fra regnskapsloven § 6-1, kryss av Funksjon selskap Funksjon konsern

Følges regnskapsreglene for små foretak? Ja Nei

Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ den Dato 11/7-2014

Sted/dato, Underskrift av representant for enheten Fredrikstad, Mona h. Merthinsen *Prot*

Bare til bruk for Regnskapsregisteret

/SKU

G NYVE Admr Kregn Ja Nei Aktiv. regn

M Rets Ant.s

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ov.b	årsb	res	bal	e.bal	gj.bal	rev	i-rev	k-res	k-bal	k-n	k-rev	i-k-rev	n	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k-regn	kto	d.k	ik-fv	konsf	ifrs	fr-rev					funk	u.off	brev	



BR-1001-11





Aktivitetsregnskap 2013, NAAF Region Østfold

Note		2013	2012
Anskaffede midler			
<u>Medlemsinntekter</u>			
	Medlemskontingent	kr 80 831,00	kr 79 573,00
	Sum medlemsinntekter	kr 80 831,00	kr 79 573,00
<u>Tilskudd</u>			
<u>Offentlige tilskudd</u>			
	Tilskudd Helse Sør Øst	kr 103 625,00	kr 106 124,00
	Tilskudd fra fylkeskommunen	kr 76 124,00	kr 58 593,00
	Tilskudd Likemannsarbeid	kr 20 000,00	kr 25 000,00
	Momskompensasjon	kr 44 751,00	kr 27 835,00
	Grasrotandelen, Norsk Tipping	kr 15 810,00	kr 19 869,00
	Støtte, kommuner	kr 3 000,00	
<u>Andre tilskudd</u>			
	Tilskudd NAAF, drift	kr 67 816,00	kr 66 680,00
	Velferdsmidler	kr 27 000,00	kr 29 019,00
	Fondsmidler	kr 34 500,00	kr 18 000,00
	Andre tilskudd	kr 48 523,00	kr 49 606,00
	Extra stiftelsen	kr 228 000,00	
	Sum tilskudd	kr 669 149,00	kr 400 726,00
<u>Innsamlede midler og gaver</u>			
	Innsamlede midler og gaver	kr 70 971,00	kr 20 503,00
	Sum innsamlede midler og gaver	kr 70 971,00	kr 20 503,00
<u>Opptjente inntekter fra aktiviteter som skaper inntekter</u>			
<u>- og fra aktiviteter som oppfyller formålet</u>			
	Lotteri	kr 79 710,00	kr 67 197,00
	Bingoinntekter	kr 37 271,00	kr 56 471,00
	Salgsinntekter	kr 28 616,00	kr 25 834,00
	Egenandeler, kurs	kr 132 500,00	kr 121 439,00
	Sum opptjente inntekter	kr 278 097,00	kr 270 941,00
<u>Finansierings- og investeringsinntekter</u>			
	Renteinntekter	kr 7 001,00	kr 8 003,00
	Sum finansiering og investeringsinntekter	kr 7 001,00	kr 8 003,00
	Sum Anskaffede midler	kr 1 106 049,00	kr 779 746,00
<u>Forbrukte midler</u>			
<u>Kostnader til anskaffelse av midler</u>			
	Lotteri og varekjøp	kr 38 916,00	kr 37 559,00
1,2	Kontorkostnader, lønn, leie og drift relatert til anskaffelse av midler	kr 33 640,00	kr 36 161,00
	Andre innsamlingskostnader	kr 759,00	
	Sum kostnader til anskaffelse av midler	kr 73 315,00	kr 73 720,00
<u>Kostnader til formålet</u>			
1,2	Kontorkostnader, lønn, leie og drift relatert til formålets aktivitet	kr 593 820,00	kr 530 841,00
	Møter kurs og aktiviteter	kr 282 199,00	kr 138 728,00
	Honorarer	kr 12 300,00	kr 9 000,00
	Reisekostnader relatert til formålets aktivitet	kr 55 119,00	kr 30 672,00
	Annen formålskostnad	kr 12 039,00	kr 21 978,00
	Sum kostnader til formålet	kr 955 477,00	kr 731 219,00
<u>Administrasjonskostnader</u>			
	Regnskap og revisjon	kr 66 895,00	kr 97 084,00
1,2	Kontorkostnader, lønn, leie og drift relatert til administrasjon	kr 4 080,00	kr 3 949,00
	Annen administrasjonskostnad	kr 4 637,00	kr 8 824,00
	Sum administrasjonskostnader	kr 75 612,00	kr 109 857,00
	Sum forbrukte midler	kr 1 104 404,00	kr 914 796,00
	Tillegg - reduksjon i formålkapitalen	kr 1 645,00	kr -195 050,00



Balanse 2013, NAAF Region Østfold

Noter	Eiendeler	2013	2012
	Omløpsmidler		
	Andre fordringer	kr 106 551,00	kr 44 685,00
	Bankinnskudd, kontanter og lignende	kr 357 470,00	kr 519 021,00
	Kontantbeholdning	kr 1 000,00	kr 1 000,00
	Sum omløpsmidler	kr 465 021,00	kr 564 706,00
	Sum eiendeler	kr 465 021,00	kr 564 706,00
	Formålskapital og gjeld		
3	Formålskapital, eksternt pålagt formål	kr 5 375,00	kr 5 375,00
3	Formålskapital, egenpålagt formål	kr 80 000,00	kr 80 000,00
3	Formålskapital, fritt til drift	kr 278 486,00	kr 276 840,00
	Sum formålskapital	kr 363 861,00	kr 362 215,00
	Kortsiktig gjeld		
	Leverandørgjeld	kr 5 909,00	kr 113 738,00
	Mottatte midler for bruk neste år	kr 3 000,00	kr 39 000,00
	Påløpt feriepenger	kr 53 475,00	kr 49 753,00
	Annen kortsiktig gjeld	kr 38 776,00	
	Sum gjeld	kr 101 160,00	kr 202 491,00
	Sum Formålskapital og gjeld	kr 465 021,00	kr 564 706,00

FREDRICKSTAD 4 FEBRUAR 2014

Leder Grete Nyquist
 Nestleder Leni Isaksen
 Styremedlem Anne Kristin Larsen
 Styremedlem Erik Borg Finnebraaten
 Styremedlem Charlotte Kjelaas
 Varamedlem Eva Hjørth
 Varamedlem Svein Bjørkquist
 REGIONSEKRETÆR: HONA L. MARTHINUSSEN

Grete Nyquist
Leni Isaksen
Anne Kristin Larsen
Erik Borg Finnebraaten
Charlotte Kjelaas
Eva Hjørth
Svein Bjørkquist
Hona L. Marthinussen



Norges Astma og allergiforbund Region Østfold Noter til regnskapet 2013

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner. Regnskapet består av følgende:

Anskaffede midler:

Midler uten motytelse inntektsføres når følgende tre kriterier er oppfylt:

1. Organisasjonen har juridisk rett til midlene.
2. Det er rimelig sikkert at midlene blir mottatt.
3. Inntekten kan måles med tilstrekkelig pålitelighet.

Gaver inntektsføres med virkelig verdi når gaven mottas dersom verdien kan måles pålitelig. Dersom verdien ikke kan måles pålitelig settes anskaffelseskost til null. Tilskudd inntektsføres i den periode de er bevilget til. Mottatte tilskudd som ikke skal brukes før i en senere periode føres som tilskudds gjeld i balansen og inntektsføres først når kriterier for inntektsføring er oppfylt.

Forbrukte midler:

Kostnader sammenstilles med aktiviteter som medfører bruk av midler og bokføres til den perioden som aktiviteten relateres til. Kostnader som tilhører mer enn en aktivitet er så godt som mulig fordelt på en rimelig måte på de ulike aktivitetene. Det er i regnskapet foretatt fordeling av kostnader som relateres til regionssekretærens arbeid med aktiviteter. I kostnadsfordelingen inngår, lønnskostnader, leiekostnader og andre kostnader til drift av kontoret.

Kostnadene fordeles i henhold til medgått tid på hver aktivitet. Øvrige administrasjonskostnader er kostnader og arbeid som det ikke er kostnadseffektivt og fordele.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld:

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler.

Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn. Omløpsmidler og kortsiktig gjeld er vurdert til pålydende beløp.

Note 2 Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

Regionskontoret bemannes av 1 regionssekretærer i 100 % stilling. I 2013 er det leid inn fagbistand på timebasis til gjennomførings av Ekstraprosjekter. NAAF sentralt utbetaler lønn og sikrer rett rapportering til skattemyndighetene. Alle lønnskostnader faktureres fra NAAF sentralt til NAAF Region Østfold.

Lønnskostnad	2013	2012
Lønn og feriepenger	Kr. 450.257,-	Kr. 385.254,-
Arbeidsgiveravgift	Kr. 68.888,-	Kr. 62.902,-
Tjenestepensjon	Kr. 27.489,-	Kr. 35.138,-
Refusjon av lønnsutgifter ved sykdom	- Kr. 6.784,-	
Sum	Kr. 539.850,-	Kr. 483.294

Godtgjørelse og honorarer til styret i 2013 utgjør Kr. 10.000,-

Leder Grete Nyquist Kr. 4.000,-
Nestleder Leni Isaksen Kr. 3.000
Styremedlem Anne Kristin Larsen Kr. 1.000,-
Styremedlem Erik Borg Finnebraaten Kr. 1.000,-
Styremedlem Charlotte Kjelaas Kr. 1.000,-

Godtgjørelse til revisor fordeler seg slik:	2013	2012
Revisjon	Kr. 26.000,-	Kr. 28.750,-
Bistand, regnskapsavslutning mv.	Kr. 2.000,-	Kr. 35.609,-
Totalt	Kr. 28.000,-	Kr. 64.359,-

Note 3 Formålskapital

Formålskapital, øremerket aktivitet 01.01.13	Kr. 5.375,-
Formålskapital, egenpålagt formål 01.01.13	Kr. 80.000,-
Formålskapital fritt til drift 01.01.13	Kr. 276.841,-
<u>Årets endring i formålkapitalen, overskudd</u>	<u>Kr. 1.645,-</u>
Formålskapital 31.12.13	Kr. 363.861,-

Formålskapital 31.12.13, øremerket aktivitet	Kr. 5.375,-
Formålskapital 31.12.13, egenpålagt formål	Kr. 80.000,-
Formålskapital 31.12.13, fritt til drift	Kr. 278.486,-



Deloitte.

Brønnøysundregistrene
Foretaksregisteret

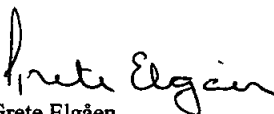
8910 BRØNNØYSUND

Deloitte AS
Dronning Eufemias gate 14
Postboks 221 Sentrum
NO-0103 Oslo
Norway
Tlf: +47 23 27 90 00
Faks: +47 23 27 90 01
www.deloitte.no

VILLIGHETSERKLÆRING

Vi erklærer at vi påtar oss oppdraget som revisor i Norges Astma- og Allergiforbund Region Østfold.

Oslo, 19. februar 2014
Deloitte AS


Grete Elgåen
statsautorisert revisor

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/no/omoss for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms.

Registrert i Foretaksregisteret
Medlemmer av Den norske Revisorforening
Organisasjonsnummer: 980 211 282



ASTMA- OG
ALLERGIFORBUNDET
gjør livet bedre

Protokoll for årsmøtet 2014

Protokollen sendes NAAF innen 15. april,
se vedtektene § 4-2 (Regionens oppgaver)

NAAF Region Østfold

Dato: 25.03.2014

Kl: 19.00

Sted: Årsmøtet ble avholdt på Fritznerbakken aktivitetssenter

Saksliste

(iht. vedtektenes § 4-8 (Årsmøte / innkalling / innkomne forslag))

1. Godkjenning av innkallingen
2. Godkjenning av dagsorden
3. Valg av møtefunksjonærer
 - a) Møteleder
 - b) Protokollfører
 - c) To protokollunderskrivere
 - d) Tre medlemmer til tellekorps
4. Årsberetning
5. Revidert årsregnskap
6. Innkomne forslag
7. Arbeidsoppgaver
8. Budsjett
9. Valg av regionstyre og revisor

Til stede: Totalt antall: 25

Antall stemmeberettigede: 16

(må ha betalt medlemskontingent for 2014 og være valgt delegat fra lokalforening/storlag)

Følgende personer deltok: fra NAAF region styret:

Styreleder / regionsleder – Grete Nyquist

nestleder – Leni Isaksen

styremedlem - Anne Kristin Larsen

styremedlem - Erik Borg Finnebraaten

Fra NAAF Region Østfold: regionssekretær, Mona L. Marthinussen



naaf.no

Fredrikstad lokallag

Følgende delegater stilte:

1. Helle L. Andersen
2. Odd Eugen Kristiansen
3. Per Gunnar Andersen
4. Liv Berit Ødegård

Moss – og Omegn lokallag

Følgende delegater stilte:

1. Tone Elisabeth Sandem
2. Rene Fallet
3. Linda Thorkildsen
4. Charlotte Kjelaas

Indre Østfold lokallag

Følgende delegater stilte:

1. Svein Bjørkquist
2. Ruth Kristin Nasset
3. Kirsti Havnås

Sarpsborg lokallag

Følgende delegater stilte:

1. Terje Knutsen
2. Kristin Helen Larsen
3. Marit Fog Rakstad
4. Arne Hansen

Halden lokallag

Følgende delegater stilte:

1. Eva Hjorth

Observatør: Svein Rune Ødegård



naaf.no

Sak 1. Godkjenning av innkalling

Vedtak: Enstemmig vedtatt

Sak 2. Godkjenning av dagsorden

Vedtak: Enstemmig vedtatt

Sak 3. Valg av møtefunksjonærer

a) Møteleder: Grete Nyquist.

Vedtak: Styreleder/regionleder, Grete Nyquist ble enstemmig valgt som møteleder.
Enstemmig vedtatt.

b) Protokollfører:

Vedtak: Regionssekretær, Mona L. Marthinussen ble enstemmig valgt til protokollfører.
Enstemmig vedtatt.

c) To protokollunderskrivere:

Vedtak: Odd Eugen Kristiansen og Ruth Kristin Nessel ble enstemmig valgt som protokollunderskrivere.

d) To medlemmer til tellekorps:

Vedtak: Svein Bjørkquist og Terje Knutsen ble enstemmig valgt til tellekorps.

Sak 4. Årsberetning (vedlegg 1)

Merknader: Styremedlem, Erik Finnebraaten gjennomgikk årsberetningen.

Vedtak: Styrets årsberetning ble enstemmig vedtatt av årsmøtet med nevnte endringer:

- Regionen omfatter også Fredrikstad og Omegn.
- Anne Kristin Larsen, sitter som vara i "Råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne" i Fredrikstad kommune.
- Gro Buer, er NAAF Region Østfolds representant i FFO Østfold.
- Grete Nyquist, sitter som nestleder i Halden eldre råd og varamedlem for det kommunale rådet for funksjonshemmede i Halden.



naaf.no

Sak 5. Revidert årsregnskap (vedlegg 2)

Merknader: gjennomgikk resultatet, regnskapet, balanse rapport, noter og revisjonsberetningen.

Vedtak: Regnskapet ble enstemmig vedtatt på årsmøtet regnskapet.

Sak 6. Innkomne forslag

Merknader: Ingen innkomne forslag.

Sak 7. Arbeidsoppgaver

Merknader: Møteleder gjennomgikk forslaget til arbeidsoppgaver for NAAF region Østfold.

Vedtak: Regionstyret fikk fullmakt av årsmøtet til å jobbe frem handlingsplan på et seinere tidspunkt.

Enstemmig vedtatt.

Sak 8. Forslag til budsjett for år 2013 (vedlegg 3)

Merknader: Budsjett ble gjennomgått av møteleder.

Vedtak: Regionstyret fikk fullmakt av årsmøtet til å jobbe frem et budsjett etter at vedtaket fra sentralledet kommer om regions tilskudds kutt.

Enstemmig vedtatt.

Sak 9. Valg (vedlegg 4). Valgperioden til styret er 2 år, varamedlemmene 1 år.

Regionstyret:

Leder:	Grete Nyquist - 2016
Nestleder:	Leni Isaksen - 2015
Styremedlem:	Liv Berit Ødegård - 2016
Styremedlem:	Erik B. Finnebraaten – 2015
Ungdomsrepresentant:	Charlotte Kjelaas - 2015
1.varamedlem:	Eva Hjorth - 2015
2.varamedlem:	Svein Bjørkquist- 2015
3.varamedlem/ ungdomsrepresentant:	Ruth Kristin Nessel – 2015
4.varamedlem/ ungdomsrepresentant:	Svein Rune Ødegård- 2015

Enstemmig vedtatt.



naaf.no

Valgkomité: Regionstyret ønsket fullmakt til å oppnevne valgkomite på et seinere tidspunkt eller fungere selv, hvis det ikke er mulig å oppnevne noen.

Vedtak: Regionstyrets innstilling ble enstemmig vedtatt.

Sak 9. Valg av revisor

Sak 9. Revisor: Årsmøtet valgte HR-revisjon på Elverum.

Vedtak: Enstemmig vedtatt.

Møtet hevet kl. 20.45

Protokollfører

Rune K. Nesset

Protokollunderskriver

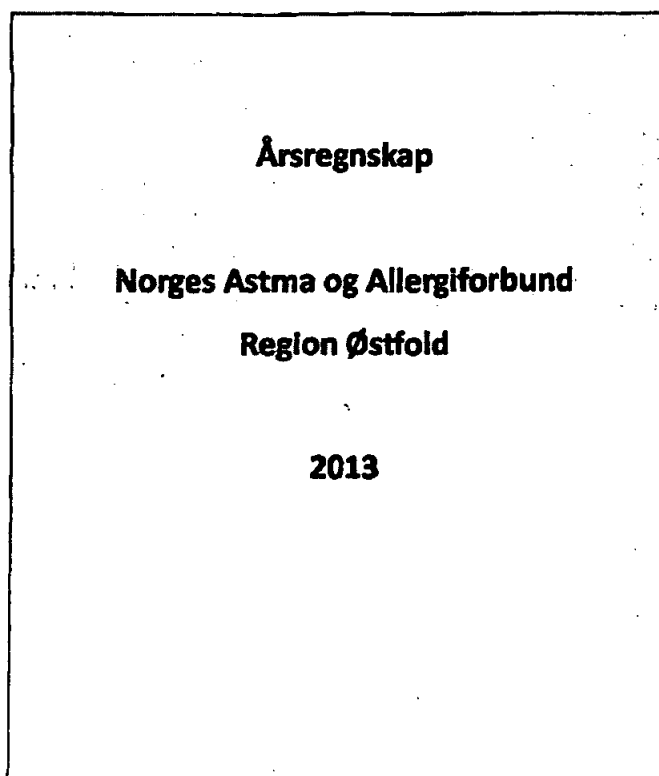
Odd Eivgen Kristiansen

Protokollunderskriver

- Vedlegg:
1. Årsberetning
 2. Revidert regnskap
 3. Budsjett
 4. Valg



Vedlegg: 4





ASTMA- OG
ALLERGIFORBUNDET

Vedlegg 1

Årsberetning for året 2013

NAAF Region Østfold

Opplysning om arten av virksomheten og hvor virksomheten drives: Virksomheten er regionskontor under en interesse og bruker organisasjon. Virksomheten drives i Region Østfold med kontor i Fredrikstad.

Regionen omfatter følgende kommuner: Halden, Sarpsborg, Moss – og Omegn og Indre Østfold lokallag

Styret har bestått av:

Leder: Grete Nyquist - 2014
Nestleder: Leni Isaksen - 2015
Styremedlem: Anne Kristin Larsen - 2014
Styremedlem: Erik B. Finnebraaten - 2015
Styremedlem/
ungdomsrepr.: Charlotte Kjelaas - 2015
Varamedlem: Eva Hjorth - 2014
Varamedlem: Svein Bjørkquist – 2014
Sekretær: Regionssekretær
Kasserer: Regionssekretær

Regionen har avholdt 7 styremøter.

Revisor:

Revisor for 2013 har vært Deloitte AS.

Dato for avholdt årsmøte i 2013: 18. mars 2013

Antall medlemmer per 31.12.2013: 860

Aktiviteter

Medlemsmøter, åpne møter, kurs, studietiltak, stands, politisk aktivitet og sosiale arrangementer

Region Østfold har gjennomført og deltatt følgende tiltak i 2013:

1. **Region har gjennomført rehabiliteringsprosjektet Heis bestemor i furua med støttet fra Ekstra Stiftelsen.**

Dette prosjekt var et unikt tilbud for mennesker med kols. Prosjektet besto av en trimdel og en faglig kunnskapsdel. Kyndig veiledning ble gitt som del av trimopplegget før, underveis, i pauser og ved avslutning.

Vedlegg 1 Årsberetning for 2013 side 1 av 8



naaf.no

Det ble også gitt individuell veiledning fra prosjektleder, lungesykepleier og andre fagpersoner som stilte med sin fagkunnskap til KOLS – gruppen. Lungespesialist Ragnar Dahle, Boots Apotek og medisinsk Yoga Instruktør, Gitte Ous har også bidratt med sin kunnskap til denne trimgruppen.

Trimtur dagene ble gjennomført over 10 dager i flotte Fredrikstad marka.

5 fredager våren og 5 fredager høsten 2013, med følgende datoer:

Våren 2013

Dag 1. fredag 12. april

Dag 2. fredag 19. april

Dag 3. fredag 3. mai

Dag 4. fredag 24. mai

Dag 5. fredag 7. juni

Høsten 2013

Dag 1. fredag 6. september

Dag 2. fredag 27. september

Dag 3. fredag 18. oktober

Dag 4. fredag 8. november

Dag 5. fredag 29. november

Lungesykepleier gjennomgikk følgende temaer:

Pust og påvirkningen av den ved trening.

Bruk av pusteteknikker og avspenning.

Leppepust og hensiktsmessig pustemønster.

Hvordan mestre anfall.

Hvilestillinger.

Trening ved lungesykdom.

Hva skjer i kroppen ved inaktivitet.

Hvordan trene og hva oppnår man ved trening.

Fysisk aktivitet i hverdagen, intervalltrening.

Medikamenter ved KOLS.

Virkning/bivirkning.

Inhalasjonsteknikk.

Forverrelser.

Egenbehandling.

2. Region har gjennomført rehabiliteringsprosjektet Fy dette var gøy med støttet fra Ekstra Stiftelsen.

I løpet av 2013 gjennomførte region ett opplegg som besto av 8 lørdager fylt med morsomme fysiske aktiviteter for barn i alderen 7 – 14 år og maks antall på 20 deltakere. Alle gangene fra kl. 12.00 – kl. 15.00. Hver av gangene besto av flere morsomme fysiske aktivitets deler og en eller to korte faglige kunnskapsleder. Kunnskapen ble gitt som en del av trimopplegget, når man samles til pause og



naaf.no

undervels i aktivitetene. De ble også gitt individuell veiledning fra prosjektleder og lungesykepleier. Ved avslutning fikk vi også gitt foreldrene en kort kunnskapsbolk iht målene, samt gitt ut hefter og brosjyrer som omhandlet temaene. Målene var å:

- Bedre kunnskap om egen Astma og riktig medisinerings
- Bedre kunnskap om sin Astma og fysisk aktivitet
- Øke fysisk aktivitet med og etter deltakelse i opplegget og som dermed øker livskvalitet
- Bedre selvfølelse og dermed øke livskvaliteten.

Følgende aktiviteter ble gjennomført:

Våren 2013

Dag 1. lørdag 11. mai: Klatring på Red Point klatresenter i Fredrikstad

Dag 2. lørdag 25. mai: Gokart på Alnabru gokartsenter i Oslo

Dag 3. lørdag 1. juni: Nysirkus på kulturskolen i Fredrikstad

Dag 4. lørdag 15. juni: Heftig bading og vannlek på Østfoldbadet i Askim

Høsten 2013

Dag 1. lørdag 14. september: Kanopadling i flotte naturskjønne Vansjø i Moss

Dag 2. lørdag 12. oktober: Trampoline og Zip Line lek utenfor Inspiria og Quality hotel i

Sarpsborg

Dag 3. lørdag 23. november: Super heftig aktiviteter på Kick off senter i Våler

Dag 4. lørdag 4. november: Move and Play aktiviteter på Inspiria vitenskapssenter i

Sarpsborg

3. Regionen har gjennomført Allergifokus prosjektet i 2013.

En Allergifagdag den 16. mai i Oslo for helsepersonell og medlemmer, og en prikketestdag på Høgskolen den 11. oktober i Fredrikstad for alle studentene – og lærere. 170 studenter og lærere fikk utført en prikketest. Prosjektene ble støttet av ALK Abello.

4. Regionen har gjennomført en familiesamling for store og små medlemmer på Quality hotell og Inspiria i høstferie helgen den 5. – 6. oktober. Dette prosjektet ble støttet fra diverse stiftelser/ legater og en liten egenandel

5. Regionen har gjennomført et mat og intoleransekurs over to dager.

En teoretisk del med ernæringsfysiolog den 24. oktober og en praktisk matlagingskveld med kokker den 5 november. Konseptet var for medlemmer og ikke medlemmer. Prosjektet var støttet fra diverse legater/ stiftelser, fylkeskommunen og egenandeler.

Vedlegg 1 Årsberetning for 2013 side 3 av 8



naaf.no

6. Regionen har gjennomført Verdens tobakksfrie dag 31. mai

Verdens tobakksfrie dag ble markert i hele mai måned på Inspiria ved at tobakksforebygging ble tatt inn det etablerte Scienceshowet som kjøres for elever i ungdomsskolen. Det ble også arrangert konkurranser om FRI-programmet rettet mot elever i ungdomsskolen og som er påmeldt dette forebyggingsprogrammet. De pedagogiske rammene for konkurransene var med humor og kreative elementer og ble vinklet mot det positive ved ikke å bruke tobakk.

7. Regionen har arbeidet med FRI-programmet

Våren og senhøsten 2013 ble Norges Astma og Allergiforening, region Østfold, engasjert for å ta kontakt med de ungdomsskolene i Østfold som ikke var meldt på til «FRI-programmet». Dette var en oppfølging av en praksis ressursgruppen startet med i 2012 og som viste seg å ha god effekt på deltakelsen i FRI-programmet. I Østfold er det 63 % av elevene som deltar i «FRI-programmet». På landsbasis er det 51 % som deltar. Dette prosjektet ble støttet av Fylkeskommunen.

8. Region Østfold har samarbeidet rundt arrangementet til Mobilitetsuka, som

Fredrikstad kommune arrangerte i tidsrommet 16. – 22.9 med slagord: «ren luft – gi bilen en pause», og det rettes fokus på lokal luftforurensing. Mobilitetsuka blir arrangert verden over. Les mer her: www.worldvparade.com/NO/

9. Regionen har gjennomført 14 dagers helsereise til Valle Marina 31. 05 – 14.06 med

reiseleder. Her ble det gjennomført spansk kulturdager og fysisk aktivitetsdager. Prosjektet var støttet med egenandeler

10. Regionen har gjennomført regions årsmøte 18. mars i 2013 på Fritznerbakken

aktivitetssenter i Sarpsborg, med 22 deltaker, hvorav 15 var stemmeberettigede.

11. Regionen har gjennomført delegasjonsmøte den 16. september for landsmøte-

delegatene fra Østfold.

12. Regionen har deltatt på landsmøte den 21. – 22. september med delegater fra Østfold.

I alt fikk Østfold inn 3 styremedlemmer i forbundsstyret for neste landsmøteperiode 2013 – 2016.

13. Regionen har gjennomført et Organisasjonskurs 23. – 24. november for

styremedlemmer og tillitsvalgte i Østfold. NAAFs handlingsplan som ble vedtatt på landsmøtet 2013 ble jobbet med og overordnet hovedsatsingsområde som tematikk **Barn og Innklime** var hovedtema for kurset. Dette tiltaket ble støttet med regionsmidler, funkmidler, egenandeler fra lokallagene.

14. Region Østfold har gjennomført 7 styremøter og behandlet 51 saker i 2013.

15. Regionen har deltatt på NAAF skolen 16. – 17. mars 2013 med flere av regions-
styremedlemmer og tillitsvalgte i Østfold



naaf.no

16. Regionen har gjennomført flere foredrag om Astma – og Allergiforbundet og om kols på lungerehabilitering på Moss Sykehus i 2013.

17. Regionen har gjennomført flere foredrag på VG skoler i Østfold om NAAF temaene: Astma, allergi, eksem, kols og annen overfølsomhet, inneklime, uteluft, FRI programmet, blomster, dufter og universell utforming for våre grupper.

18. Regionen har jobbet frem « jeg er født tobakksfri» vaskekluter for salg og for bruk på verdens tobakksfrie dag og Kolsdag

19. Regionen har gjennomført verdens kolsdag med fokus på Kolskorta.

Regionssekretær har også deltatt på følgende:

- NAAFs ansattsamlinger, telefonmøter med sekretariatet og regionssekretærene.
- Ressursgruppemøter for tobakk
- Kurs om fylkeskommunale midler
- Livredningskurs
- Prosjektkonferanse på Hamar
- Informasjonsmøte med Gjensidigestiftelsen
- EkstraStiftelsens tildeling i Oslo
- Planlegging – og oppfølgingsmøter med prosjektgrupper, styringsgrupper, samarbeidspartnere og regionsleder.
- Har deltatt på årsmøtene til lokallagene, Fredrikstad, Moss – og Omegn, Sarpsborg og Indre Østfold.

Arbeid med sosialpolitiske saker:

Region har arbeidet med større tilgjengelighet for duftfrie og allergivennlige produkter til brukeren. Det har også vært jobbet med større tilgang for dem med duftoverfølsomhet i offentlige rom. Videre har vi arbeidet med svevestøv og luftkvalitet, røykfrie inngangspartier og ja, blomster tilgjengelighet. Stort fokus på universell utforming for våre grupper.

Fakta og statistikk

Tall fra Østfoldhelse og folkehelseprofilen for Østfold viser at antall røykere er betraktelig redusert. Samtidig ser vi at antall snusbrukere øker. Dette vil selvsagt prege arbeidet til ressursgruppa framover. Målet for ressursgruppen er færre tobakksbrukere og bedre helse i befolkningen i Østfold, samt en tobakksfri hverdag. Ressursgruppas strategi for å nå disse målene er å forhindre røykestart for barn og unge, og tilby tobakksluttekurs til befolkningen i Østfold. Arbeidsmåten for ressursgruppen er å ta initiativ til informasjon, kurs, samordning, utvikling av materiell, "events", mediekontakt, evaluering, møter, samt å iverksette og gjennomføre tiltak.

Leder for ressursgruppe tobakk har vært sykemeldt siste halvår av 2013. Det har preget aktiviteten i gruppa noe.



Inntektsgivende arrangement

Region har gjennomført 15 – 20 loddssalg stand i løpet av 2013 – her har NAAF bidratt med brosjyre materiell og NAAFs anbefalte produkter m.m. Region er med i Bingo spill med Superbingo.

Representant i, eller kontakt med "Kommunalt råd for funksjonshemmede", andre råd og utvalg (eks brukerrepresentanter):

Styremedlem og brukerrepresentant, Anne Kristin Larsen sitter som vara i FFO Østfold og i "Råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne", i Fredrikstad kommune

Regionsleder har også deltatt på følgende i 2013:

Planlegging- og oppfølgingsmøter med regionssekretær, lokallagsårsmøtene til Moss, Sarpsborg, Halden og Indre Østfold. FFO Østfold Konferanse Habilitering- og rehabilitering og årsmøte til FFO Østfold.

Grete og Anne Kristin har deltatt på Årsmøtet til FFO

Gro Buer har deltatt på LMS jubileumskonferanse 12.9.

Oversikt over utviklingen av resultatet, virksomhet og stilling:

- Likviditet og egenkapital er god.
- Inntektene økte med litt over 40 %, utgifter til aktiviteter og arbeid for og oppfylle regionens formål økte omtrent tilsvarende.
- Egenkapitalen økte med ca. 1,5 %
- Det er bokført et lite overskudd i 2013.

Forutsetning for fortsatt drift:

Økonomi:

Styret viser til regnskapet og noter for 2013 og til revisjonsberetningen.

Regnskapet er satt opp under forutsetning om fortsatt drift, og det bekreftes at denne

forutsetningen er tilstede. Styret mener at regnskapet viser et rettviseende bilde av

foreningens eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat.

Forslag til anvendelse av overskudd eller dekning av tap:

Årets overskudd foreslås tillagt egenkapitalen.



Opplysninger om arbeidsmiljøet, skader og ulykker. Likestilling:

Virksomheten til Astma – og Allergiforbundet region Østfold er en frivillig og partipolitisk nøytral interesseorganisasjon som ledes av tillitsvalgte i alle ledd. Forbundet/ region/ storlag og lokallag skal bygges og ledes slik at den tjener medlemmenes og målgruppens interesser.

Medlemmene skal være grunnstammen i NAAF.

Forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet.

Årsregnskapet gir et rettviseende bilde av foreningens drift og resultat.

Arbeidsmiljøet anses som godt.

Det er ikke rapportert om skade eller ulykker på arbeidsplassen.

Det er 1 kvinne, ansatt i organisasjonen NAAF region Østfold.

Virksomhetens bransje medfører verken forurensning eller utslipp som kan være til skade for det ytre miljø.

Annet

Betalte medlemmer pr.

31.12.13

	Hoved medlemmer	Husstands medlemmer	Hvorav antall totalt u 26 år	Bedrifter
Region Østfold				
Halden AAF	52	5	5	0
Sarpsborg AAF	117	59	38	0
Fredrikstad AAF	154	57	35	0
Moss AAF	131	78	54	4
Indre Østfold AAF	127	76	51	0
Totalt	581	275	183	4



Fredrikstad 4. februar 2014

Leder Grete Nyquist

Grete Nyquist

Nestleder Leni Isaksen

Leni Isaksen

Styremedlem Anne Kristin Larsen

Anne Kristin Larsen

Styremedlem Erik B. Finnebraaten

Erik B. Finnebraaten

Styremedlem/
ungdomsrepresentant Charlotte Kjelaas

Charlotte Kjelaas

Varamedlem Eva Hjorth

Eva Hjorth

Varamedlem Svein Bjørkquist

Svein Bjørkquist

REGIONSEKRETAER MONA A. MARTINUSSEN

Mona A. Martinussen

NBI Årsberetning og regnskap skal underskrives av et samlet styre



Vedlegg: 4.

Deloitte.

Deloitte AS
Dronning Eufemias gate 14
Postboks 221 Sentrum
NO-0103 Oslo
Norway
Tlf: +47 23 27 90 00
Faks: +47 23 27 90 01
www.deloitte.no

Til styret i Norges Astma- og Allergiforbund Region Østfold

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Norges Astma- og Allergiforbund Region Østfold som viser et positivt aktivitetsresultat på kr 1.645. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2013, og aktivitetsregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og regionssekretærs ansvar for årsregnskapet

Styret og regionssekretær er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og regionssekretær finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for organisasjonens utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av organisasjonens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Norges Astma- og Allergiforbund Region Østfold per 31. desember 2013 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.



Deloitte.

side 2
Revisors beretning til styret i Norges
Astma- og Allergiforbund Region Østfold

Uttalelse om øvrige forhold

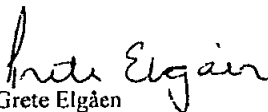
Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til årets disponering av aktivitetsresultatet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av organisasjonens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 28. februar 2014
Deloitte AS


Grete Elgåen
statsautorisert revisor